

Editorial

- 1** Une jeunesse motivée pour des études gymnasiale
Motivierte Jugendliche am Gymnasium

Communiqués officiels Schulmitteilungen

- 3** Baccalauréat Matura
Principales dates
Wichtige Daten **4**

Unterricht und Pädagogik Enseignement et Pédagogie

- 5** Gymnase et Université
Gymnasium und Universität
Maturaarbeit: Roland **8**
13 L'énergie d'avenir

Dossier

- Armand Niquille **15**

Das Leben ausserhalb des Kollegium

- 20** Israel und Mazedonien

Chronique des anciens

- 47** Journée des Anciens
Réunions d'anciens **49**
56 Hommage à Jean Bugnon

En marge de la classe

- 30** Quand artistique rime avec informatique
32 Le talent discret
Ouvrir son cœur **34**
36 Macrocosm
GIS de St-Michel **37**
38 Chœur et Fanfare

Sport

- Basket **29**

La vie au collègue

- 23** Une présence enrichissante
La soupe de Noël **26**
28 Le Pin Sylvestre